

II

(Nelegislatívne akty)

NARIADENIA

NARIADENIE RADY (EÚ) č. 721/2014

zo 16. júna 2014,

ktorým sa mení nariadenie (ES) č. 219/2007 o založení spoločného podniku na vývoj novej generácie európskeho systému riadenia letovej prevádzky (SESAR), pokiaľ ide o predĺženie existencie spoločného podniku do roku 2024

(Text s významom pre EHP)

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie, a najmä na jej články 187 a 188,

so zreteľom na návrh Európskej komisie,

so zreteľom na stanovisko Európskeho parlamentu ⁽¹⁾,

so zreteľom na stanovisko Európskeho hospodárskeho a sociálneho výboru ⁽²⁾,

keďže:

- (1) Projekt výskumu a vývoja riadenia letovej prevádzky jednotného európskeho neba (ďalej len „projekt SESAR“) má za cieľ modernizovať riadenie letovej prevádzky (ďalej len „RLP“) v Európe a predstavuje technologický pilier jednotného európskeho neba. Jeho cieľom je poskytnúť Únii do roku 2030 vysokovýkonnú infraštruktúru riadenia letovej prevádzky, ktorá umožní bezpečný a environmentálne prijateľný rozvoj leteckej dopravy.
- (2) Projekt SESAR obsahuje tri vzájomne prepojené, súvislé a rozvíjajúce sa postupy spolupráce: vymedzenie obsahu a priorit, vývoj nových technologických systémov, komponentov a prevádzkových postupov koncepcie SESAR a plány zavádzania systémov riadenia letovej prevádzky budúcej generácie, ktoré prispievajú k dosiahnutiu výkonnostných cieľov jednotného európskeho neba.
- (3) Prvá fáza procesu vymedzovania trvala od roku 2004 do roku 2008 a priniesla akčný plán RLP SESAR (D5), ktorý bol základom prvého vydania európskeho akčného plánu riadenia letovej prevádzky RLP (ďalej len „akčný plán RLP“) schváleného Radou 30. marca 2009. Akčný plán RLP určuje tri kroky v procese vývoja SESAR: časové operácie (krok 1), trasové operácie (krok 2) a výkonové operácie (krok 3). Akčný plán RLP je dohodnutý plán na posunutie výskumu a vývoja RLP do fázy zavádzania.
- (4) Spoločný podnik SESAR (ďalej len „spoločný podnik“) bol založený nariadením Rady (ES) č. 219/2007 ⁽³⁾ na účely riadenia činností vývojovej fázy projektu SESAR v rámci finančného rámca Únie na roky 2007 – 2013. Hlavnou úlohou spoločného podniku je realizácia akčného plánu RLP.

⁽¹⁾ Stanovisko z 15. apríla 2014 (zatiaľ neuverejnené v úradnom vestníku).

⁽²⁾ Stanovisko z 10. decembra 2014 (zatiaľ neuverejnené v úradnom vestníku).

⁽³⁾ Nariadenie Rady (ES) č. 219/2007 z 27. februára 2007 o založení spoločného podniku na vývoj novej generácie európskeho systému riadenia letovej prevádzky (SESAR) (Ú. v. EÚ L 64, 2.3.2007, s. 1).

- (5) Pracovný program spoločného podniku zahrnutý do finančného rámca Únie na roky 2007 – 2013 sa venuje všetkým prvkom kroku 1 a približne 80 % kroku 2 akčného plánu RLP. Súvisiace činnosti by sa mali dokončiť do roku 2016. Ostatné činnosti kroku 2 a činnosti týkajúce sa kroku 3 by sa mali začať v roku 2014 na základe finančného rámca na roky 2014 – 2020. Náklady na tieto činnosti boli odhadnuté na 1,585 miliardy EUR, čo zahŕňa 85 miliónov EUR na predbežný výskum, 1,2 miliardy EUR na aplikovaný výskum a predindustriálny vývoj a 300 miliónov EUR na rozsiahle demonštrácie. Všetky činnosti predbežného výskumu by sa mali platiť z rozpočtu Únie. Na základe toho by sa mal rozpočet Únie na vykonávanie ostatných činností doplniť príspevkami priemyslu a Eurocontrolu v súlade s rovnakým prístupom, aký sa zaujal v súvislosti s finančným rámcom Únie na roky 2007 – 2013.
- (6) V súlade s článkom 1 ods. 2 nariadenia (ES) č. 219/2007 má spoločný podnik ukončiť činnosť 31. decembra 2016 alebo osem rokov po schválení akčného plánu RLP Radou podľa toho, čo nastane skôr. Komisia oznámila akčný plán RLP Rade 14. novembra 2008 ⁽¹⁾ a Rada ho schválila 30. marca 2009.
- (7) Spoločný podnik spĺňa kritériá pre verejno-súkromné partnerstvá stanovené na základe nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1291/2013 ⁽²⁾ (ďalej len „rámcový program Horizont 2020“) a vykonávané prostredníctvom osobitného programu zriadeného rozhodnutím Rady 2013/743/EÚ ⁽³⁾.
- (8) Nariadenie (EÚ) č. 1291/2013 má za cieľ dosiahnuť väčší vplyv na výskum a inováciu spojením rámcového programu Horizont 2020 a finančných prostriedkov súkromného sektora v rámci verejno-súkromných partnerstiev v kľúčových oblastiach, kde výskum a inovácia môžu prispieť k širším cieľom Únie týkajúcim sa konkurencieschopnosti, ako aj vytvoriť pákový efekt súkromných investícií a pomôcť riešiť spoločenské výzvy. Tieto partnerstvá by sa mali zakladať na dlhodobom záväzku vrátane vyváženého príspevku všetkých partnerov, mala by sa v nich stanovovať zodpovednosť za plnenie ich cieľov a mali by byť v súlade so strategickými cieľmi Únie týkajúcimi sa výskumu, vývoja a inovácie. Riadenie a fungovanie týchto partnerstiev by malo byť otvorené, transparentné, účinné a efektívne a malo by ponúkať príležitosť širokému spektru zainteresovaných strán pôsobiacich v konkrétnych oblastiach zúčastniť sa. Zapojenie Únie do týchto partnerstiev môže mať formu finančných príspevkov do spoločných podnikov zriadených na základe článku 187 ZFEÚ podľa rozhodnutia č. 1982/2006/ES ⁽⁴⁾.
- (9) Na pokračovanie vývojových činností vymedzených v akčnom pláne RLP je potrebné predĺžiť existenciu spoločného podniku do roku 2024, čo zodpovedá trvaniu finančného rámca na roky 2014 – 2020 a poskytuje ďalšie štyri roky na splnenie pracovného programu spoločného podniku a dokončenie projektov, ktoré sa začnú do konca uvedeného finančného rámca. Týmto predĺžením by sa preto malo umožniť splnenie celého akčného plánu RLP (kroky 2 a 3) v súčasnej podobe. Vzhľadom na celkový cieľ rámcového programu Horizont 2020, ktorým je dosiahnuť väčšie zjednodušenie a ucelenosť, by sa pri všetkých výzvach na predkladanie návrhov v rámci spoločného podniku malo zohľadňovať obdobie trvania rámcového programu Horizont 2020.
- (10) V súvislosti s činnosťami, ktoré sa uskutočnia vo finančnom rámci Únie na roky 2014 – 2020 by sa mala zorganizovať otvorená výzva na pristúpenie nových členov. Členstvo členov spoločného podniku, ktorí neprispievajú k činnostiam financovaným na základe finančného rámca Únie na roky 2014 – 2020, by sa malo skončiť do 31. decembra 2016.
- (11) Spoločný podnik by mal naďalej umožňovať a podnecovať čo najširšiu účasť a zastúpenie zainteresovaných strán zo všetkých členských štátov vrátane malých a stredných podnikov prostredníctvom pristúpenia nových členov alebo iných foriem účasti. Okrem toho by sa v rámci účasti mala zabezpečiť primeraná rovnováha medzi používateľmi vzdušného priestoru, poskytovateľmi leteckých navigačných služieb, letiskami, vojskom, odborným personálom a výrobcami a zároveň by sa mali ponúknuť príležitosti aj malým a stredným podnikom, akademickej obci a výskumným organizáciám.
- (12) Program Horizont 2020 by mal podporou synergii s európskymi štrukturálnymi a investičnými fondmi prispieť k preklenutiu rozdielov v oblasti výskumu a inovácie v rámci Únie. Spoločný podnik by sa preto mal usilovať nadviazať úzku súčinnosť s európskymi štrukturálnymi a investičnými fondmi, ktoré môžu špecificky pomôcť

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ C 76, 25.3.2010, s. 28.

⁽²⁾ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1291/2013 z 11. decembra 2013, ktorým sa zriaďuje program Horizont 2020 – rámcový program pre výskum a inováciu (2014 – 2020) a zrušuje rozhodnutie č. 1982/2006/ES (Ú. v. EÚ L 347, 20.12.2013, s. 104).

⁽³⁾ Rozhodnutie Rady 2013/743/EÚ z 3 decembra 2013, ktorým sa zriaďuje osobitný program na vykonávanie programu Horizont 2020 – rámcový program pre výskum a inováciu (2014 – 2020) a ktorým sa zrušujú rozhodnutia 2006/971/ES, 2006/972/ES, 2006/973/ES, 2006/974/ES a 2006/975/ES (Ú. v. EÚ L 347, 20.12.2013, s. 965).

⁽⁴⁾ Rozhodnutie Európskeho parlamentu a Rady č. 1982/2006/ES z 18. decembra 2006 o siedmom rámcovom programe Európskeho spoločenstva v oblasti výskumu, technického rozvoja a demonštračných činností (2007 – 2013) (Ú. v. EÚ L 412, 30.12.2006, s. 1).

posilniť miestne, regionálne a národné výskumné a inovačné kapacity v oblasti spoločného podniku a podporiť úsilie o inteligentnú špecializáciu.

- (13) Spoločný podnik by mal fungovať otvoreným a transparentným spôsobom, pričom by svojim príslušným orgánom mal včas poskytovať všetky náležité informácie, riadnym spôsobom riešiť citlivé otázky, ako sú práva duševného vlastníctva, a mal by propagovať svoje činnosti, okrem iného prostredníctvom informačných aktivít a prostredníctvom šírenia informácií v radoch širokej verejnosti. Rokovací poriadok orgánov spoločného podniku by sa mal zverejniť.
- (14) Spoločný podnik by mal na zabezpečenie otvorenosti, transparentnosti a na uľahčenie účasti využívať aj elektronické prostriedky spravované Komisiou. Výzvy na predkladanie návrhov vyhlasované spoločným podnikom by sa preto mali uverejňovať aj na jednotnom portáli pre účastníkov, ako aj prostredníctvom iných elektronických prostriedkov rámcového programu Horizont 2020 na šírenie informácií spravovaných Komisiou. Spoločný podnik by na účely začlenenia do elektronických systémov na podávanie správ a šírenie informácií v rámci rámcového programu Horizont 2020, ktoré spravuje Komisia, mal navyše poskytovať príslušné údaje týkajúce sa okrem iného návrhov, uchádzačov, grantov a účastníkov, a to vo vhodnom formáte a s periodicitou zodpovedajúcou povinnostiam Komisie v oblasti podávania správ.
- (15) Zo skúseností získaných počas prevádzky spoločného podniku ako orgánu Únie podľa článku 185 nariadenia Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 ⁽¹⁾ vyplýva, že súčasný rámec činnosti je dostatočne pružný a prispôsobený potrebám spoločného podniku. Spoločný podnik by mal fungovať v súlade s článkom 208 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ, Euratom) č. 966/2012 ⁽²⁾. Spoločný podnik by mal tiež prijať rozpočtové pravidlá, ktoré by sa nemali odchyľovať od rámcového nariadenia o rozpočtových pravidlách s výnimkou prípadov, keď si to vyžadujú jeho osobitné potreby, a s predchádzajúcim súhlasom Komisie.
- (16) Účasť na nepriamych opatreniach financovaných spoločným podnikom by mala byť v súlade s nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1290/2013 ⁽³⁾. Nepredpokladá sa, že odchýlka podľa článku 1 ods. 3 uvedeného nariadenia bude potrebná. Spoločný podnik by mal navyše zabezpečiť jednotné uplatňovanie týchto pravidiel na základe príslušných opatrení prijatých Komisiou.
- (17) S cieľom zabezpečiť jednotné podmienky vykonávania tohto nariadenia by sa mali Komisii udeliť vykonávacie právomoci. Tieto právomoci by sa mali vykonávať v súlade s nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 182/2011 ⁽⁴⁾.
- (18) Nariadenie (ES) č. 219/2007 by sa preto malo zodpovedajúcim spôsobom zmeniť,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

Zmeny nariadenia (ES) č. 219/2007

Nariadenie (ES) č. 219/2007 sa mení takto:

1. Článok 1 sa mení takto:

a) Odsek 2 sa nahrádza takto:

„2. Spoločný podnik zanikne 31. decembra 2024. Za účelom zohľadniť obdobie trvania programu Horizont 2020 – rámcového programu pre výskum a inováciu (2014 – 2020) zriadeného nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1291/2013 ^(*) (ďalej len „rámcový program Horizont 2020“) sa výzvy na predkladanie návrhov v rámci spoločného podniku vyhlásia najneskôr do 31. decembra 2020. V riadne odôvodnených prípadoch sa výzvy na predkladanie návrhov môžu vyhlásiť do 31. decembra 2021.

^(*) Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1291/2013 z 11. decembra 2013, ktorým sa zriaďuje program Horizont 2020 – rámcový program pre výskum a inováciu (2014 – 2020) a zrušuje rozhodnutie č. 1982/2006/ES (Ú. v. EÚ L 347, 20.12.2013, s. 104).“

⁽¹⁾ Nariadenie Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 z 25. júna 2002 o rozpočtových pravidlách, ktoré sa vzťahujú na všeobecný rozpočet Európskych spoločenstiev (Ú. v. ES L 248, 19.6.2002, s. 1).

⁽²⁾ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ, Euratom) č. 966/2012 z 25. októbra 2012, o rozpočtových pravidlách, ktoré sa vzťahujú na všeobecný rozpočet Únie, a zrušení nariadenia Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Ú. v. EÚ L 298, 26.10.2012, s. 1). Konkrétne článkom 208 nariadenia (EÚ, Euratom) č. 966/2012 bol nahradený článok 185 nariadenia (ES, Euratom) č. 1605/2002.

⁽³⁾ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1290/2013 z 11. decembra 2013, ktorým sa ustanovujú pravidlá účasti na programe Horizont 2020 – rámcový program pre výskum a inováciu (2014 – 2020) a pravidlá jeho šírenia, a ktorým sa zrušuje nariadenie (ES) č. 1906/2006 (Ú. v. EÚ L 347, 20.12.2013, s. 81).

⁽⁴⁾ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 182/2011 zo 16. februára 2011, ktorým sa ustanovujú pravidlá a všeobecné zásady mechanizmu, na základe ktorého členské štáty kontrolujú vykonávanie vykonávacích právomocí Komisie (Ú. v. EÚ L 55, 28.2.2011, s. 13).

b) Odsek 3 sa vypúšťa.

c) V odseku 5 sa piata zarážka nahrádza takto:

„— zabezpečenie dohľadu nad činnosťami týkajúcimi sa vývoja spoločných produktov riadne špecifikovaných v akčnom pláne RLP prostredníctvom udeľovania grantov členom a prostredníctvom najvhodnejších opatrení, ako je napríklad obstarávanie alebo udeľovanie grantov na základe výziev na predkladanie návrhov na dosiahnutie cieľov programu, a to v súlade s nariadením (EÚ) č. 1291/2013.“

2. V článku 2a sa odsek 5 nahrádza takto:

„5. Zamestnancov spoločného podniku tvoria dočasní zamestnanci a zmluvní zamestnanci. Celková doba zamestnania v žiadnom prípade nepresiahne dobu trvania spoločného podniku.“

3. Článok 4 sa mení takto:

a) V odseku 2 sa prvý a druhý pododsek nahrádzajú takto:

„2. Príspevok Únie na základe viacročného finančného rámca na obdobie rokov 2014 – 2020 vrátane príspevkov EZVO vyplácaný z rozpočtových prostriedkov pridelených na rámcový program Horizont 2020 je 585 000 000 EUR.“

Podmienky príspevku Únie sa určia prostredníctvom všeobecnej dohody a ročných dohôd o finančnom plnení uzavretých medzi Komisiou konajúcou v mene Únie a spoločným podnikom. Podmienky zahŕňajú poskytovanie údajov potrebných na zabezpečenie toho, aby Komisia bola schopná plniť svoje povinnosti v oblasti šírenia a podávania správ, okrem iného prostredníctvom jednotného portálu pre účastníkov, ako aj inými elektronickými prostriedkami rámcového programu Horizont 2020 na šírenie informácií spravovaných Komisiou, a ustanovenia na účely uverejňovania výziev spoločného podniku na predkladanie návrhov, a to aj na jednotnom portáli pre účastníkov, ako aj prostredníctvom iných elektronických prostriedkov rámcového programu Horizont 2020 na šírenie informácií spravovaných Komisiou.“

b) Odsek 3 sa nahrádza takto:

„3. Všetky finančné príspevky Únie pre spoločný podnik zanikajú pri skončení finančného rámca na obdobie rokov 2014 – 2020, pokiaľ Rada na základe návrhu Komisie nerozhodne inak.“

4. Článok 4a sa mení takto:

a) Odsek 1 sa nahrádza takto:

„1. Rozpočtové pravidlá uplatniteľné na spoločný podnik prijíma správna rada po porade s Komisiou. Neodchyľujú sa od rámcového nariadenia o rozpočtových pravidlách, s výnimkou prípadov, keď je to špecificky potrebné na prevádzku spoločného podniku a Komisia s tým vopred súhlasila.“

b) Odsek 2 sa vypúšťa.

5. Článok 5 sa mení takto:

a) Odsek 2 sa nahrádza takto:

„2. Komisia prijme pozíciu Únie v správnej rade.“

b) Odsek 3 sa vypúšťa.

c) Odsek 4 sa nahrádza takto:

„4. Bez toho, aby bol dotknutý odsek 2 tohto článku, pozíciu Únie v správnej rade, pokiaľ ide o rozhodnutia o významných zmenách akčného plánu RLP, prijme Komisia prostredníctvom vykonávacích aktov, ktoré sa prijímú v súlade s postupom preskúmania uvedeným v článku 6 ods. 2.“

6. Článok 6 sa nahrádza takto:

„Článok 6

Postup výboru

1. Komisii pomáha Výbor pre jednotné nebo, zriadený nariadením (ES) č. 549/2004. Uvedený výbor je výborom v zmysle nariadenia (EÚ) č. 182/2011.

2. Ak sa odkazuje na tento odsek, uplatňuje sa článok 5 nariadenia (EÚ) č. 1820/2011. Ak výbor nezaujme žiadne stanovisko, Komisia návrh vykonávacieho aktu neprijme a uplatní sa článok 5 ods. 4 tretí pododsek nariadenia (EÚ) č. 182/2011.“

7. Článok 7 sa nahrádza takto:

„Článok 7

Priebežné hodnotenie a správa

Komisia uskutoční do 30. júna 2017 s pomocou nezávislých odborníkov priebežné hodnotenie vykonávania tohto nariadenia a výsledkov dosiahnutých spoločným podnikom, pričom sa zameriava najmä na vplyv a účinnosť týchto konkrétnych výsledkov, ktoré sa dosiahli v danom období, a to v súlade s akčným plánom RLP. Tieto hodnotenia sa vzťahujú aj na pracovné metódy, ako aj na celkovú finančnú situáciu spoločného podniku. Komisia pripraví správu o tomto hodnotení, ktorá obsahuje závery hodnotenia a pripomienky Komisie. Komisia zašle túto správu Európskemu parlamentu a Rade do 31. decembra 2017. Výsledky priebežného hodnotenia spoločného podniku sa zohľadnia pri hĺbkovom posúdení a priebežnom hodnotení uvedenom v článku 32 nariadenia (EÚ) č. 1291/2013.“

8. Príloha sa mení v súlade s prílohou k tomuto nariadeniu.

Článok 2

Prechodné ustanovenia týkajúce sa členstva v spoločnom podniku

Členstvo v spoločnom podniku sa skončí do 31. decembra 2016 v prípade členov spoločného podniku, ktorí k 1. januáru 2014 neposkytujú vecný alebo peňažný príspevok na náklady na pracovný program spoločného podniku v súvislosti s finančným rámcom Únie na obdobie rokov 2014 – 2020.

Článok 3

Prechodné ustanovenia o činnostiach spoločného podniku financovaných na základe finančného rámca Únie na obdobie rokov 2007 – 2013

Činnosti spoločného podniku financované na základe 7. rámcového programu v oblasti výskumu a technologického rozvoja a rámcového programu transeurópskych sietí začaté do 31. decembra 2013 sa skončia do 31. decembra 2016, s výnimkou činností projektového riadenia súvisiacich s ich ukončovaním.

Článok 4

Nadobudnutie účinnosti a uplatňovanie

Toto nariadenie nadobúda účinnosť dvadsiatym dňom po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Uplatňuje sa od 1. januára 2014.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Luxemburgu 16. júna 2014

Za Radu
predseda
G. KARASMANIS

PRÍLOHA

Príloha k nariadeniu (ES) č. 219/2007 sa mení takto:

1. Článok 5 sa mení takto:

a) V odseku 1 sa písmená m) a n) nahrádzajú takto:

„m) stanovenie pravidiel a postupov zadávania zákaziek alebo udeľovania grantov a akýchkoľvek iných dohôd potrebných na splnenie akčného plánu RLP vrátane osobitných postupov na zabránenie konfliktu záujmov;

n) rozhodovanie o návrhoch pre Komisiu na zmenu stanov;“

b) V odseku 2 sa písmeno a) nahrádza takto:

„a) Správna rada zasadá najmenej trikrát do roka. Mimoriadne zasadnutia sa zvolajú buď na žiadosť jednej tretiny členov správnej rady, ktorí predstavujú aspoň 30 % hlasovacích práv, na žiadosť Komisie, alebo na žiadosť výkonného riaditeľa.“

2. V článku 6 sa odsek 1 nahrádza takto:

„1. Členovia spoločného podniku alebo správnej rady a zamestnanci spoločného podniku sa nesmú podieľať na príprave, hodnotení ani postupe udeľovania finančnej podpory zo spoločného podniku, najmä na základe výziev na predkladanie ponúk alebo výziev na predkladanie návrhov, ak vlastníka subjekty, ktoré sú možnými kandidátmi alebo uchádzačmi, ak takéto subjekty zastupujú alebo s nimi majú dohody.“

3. V článku 7 sa odsek 2 nahrádza takto:

„2. Výkonný riaditeľ pôsobí ako dočasný zamestnanec spoločného podniku podľa článku 2 písm. a) podmienok zamestnávania ostatných zamestnancov. Výkonného riaditeľa vymenúva správna rada zo zoznamu kandidátov navrhnutých Komisiou na základe otvoreného a transparentného výberového konania.“

Na účely uzatvorenia zmluvy s výkonným riaditeľom zastupuje spoločný podnik predseda správnej rady.

Funkčné obdobie výkonného riaditeľa je päť rokov. Na konci tohto obdobia Komisia vykoná hodnotenie, pri ktorom zohľadní hodnotenie výsledkov činnosti výkonného riaditeľa a budúce úlohy a výzvy spoločného podniku.

Správna rada môže na návrh Komisie s prihliadnutím na hodnotenie uvedené v treťom pododseku tohto odseku predĺžiť funkčné obdobie výkonného riaditeľa jedenkrát, a to najviac o päť rokov.

Výkonný riaditeľ, ktorého funkčné obdobie bolo predĺžené, sa na konci celého funkčného obdobia nesmie zúčastniť na ďalšom výberovom konaní na tú istú pozíciu.

Výkonný riaditeľ môže byť odvolaný z funkcie len na základe rozhodnutia správnej rady, ktorá koná na návrh Komisie.“

4. V článku 9 sa odsek 1 nahrádza takto:

„1. Na účely vykonávania úloh vymedzených v článku 1 ods. 5 tohto nariadenia spoločný podnik môže so svojimi členmi uzavrieť osobitné dohody a udeľovať im granty v súlade s uplatniteľnými rozpočtovými pravidlami.“

5. Článok 10 sa nahrádza takto:

„Článok 10

Zmluvy a granty

1. Bez toho, aby bol dotknutý článok 9, spoločný podnik môže uzatvárať zmluvy o poskytovaní služieb a dodávateľské zmluvy alebo dohody o grante s podnikmi alebo konzorciami podnikov najmä na účely plnenia úloh stanovených v článku 1 ods. 5 tohto nariadenia.

2. Spoločný podnik zabezpečuje, aby sa v zmluvách a dohodách o grante uvedených v odseku 1 stanovilo právo Komisie vykonávať kontroly s cieľom zabezpečiť ochranu finančných záujmov Únie.
3. Zmluvy a dohody o grante uvedené v odseku 1 obsahujú všetky vhodné ustanovenia o právach duševného vlastníctva uvedených v článku 18. Členovia spoločného podniku vrátane ich zamestnancov vyslaných podľa článku 8, ktorí sú zapojení do vymedzenia prác podliehajúcich obstarávaniu alebo postupu udeľovania grantov, sa v záujme zabránenia konfliktu záujmov nesmú zúčastňovať na vykonávaní príslušných prác.“
6. V článku 12 ods. 3 sa prvý pododsek nahrádza takto:

„3. Členovia uvedení v článku 1 ods. 2 druhej zarážke sa zaväzujú uhradiť počiatočný príspevok v minimálnej výške 10 miliónov EUR v lehote jedného roka od schválenia ich pristúpenia k spoločnému podniku. Táto suma sa zníži na päť miliónov EUR v prípade členov, ktorí pristúpia k spoločnému podniku do 24 mesiacov od jeho založenia alebo po výzve na pristúpenie nových členov.“
7. V článku 13 sa odsek 2 nahrádza takto:

„2. Úroky získané z príspevkov uhradených členmi spoločného podniku sa považujú za príjmy spoločného podniku.“
8. V článku 16 sa úvodná časť odseku 1 nahrádza takto:

„1. Spoločný podnik vypracuje svoj pracovný program na základe finančného rámca uvedeného v článku 4 ods. 2 tohto nariadenia a na základe zásad riadneho hospodárenia a zodpovednosti, pričom stanoví jasné ciele a míľniky. Pozostáva z:“
9. Článok 17 sa nahrádza takto:

„Článok 17

Ochrana finančných záujmov Únie

1. Spoločný podnik prijme príslušné opatrenia na zabezpečenie toho, aby pri realizácii činností podľa tohto nariadenia boli chránené finančné záujmy Únie prostredníctvom uplatňovania preventívnych opatrení proti podvodom, korupcii a iným protiprávnym činnostiam, ako aj pomocou efektívnych kontrol a v prípade zistenia nezrovnalostí prostredníctvom vymáhania nenáležite vyplatených súm a prípadne uplatňovania účinných, primeraných a odrádzajúcich sankcií.
 2. Komisia alebo jej zástupcovia a Dvor audítorov majú právomoc vykonávať na základe dokumentov, ako aj na mieste, audit u všetkých príjemcov grantov, dodávateľov a subdodávateľov, ktorí získali finančné prostriedky Únie.
 3. Európsky úrad pre boj proti podvodom (ďalej len „OLAF“) je oprávnený vykonávať kontroly a inšpekcie na mieste u hospodárskych subjektov, ktorých sa takéto financovanie priamo alebo nepriamo týka, a to v súlade s postupmi ustanovenými v nariadení Rady (Euratom, ES) č. 2185/96 (*), aby zistil, či v súvislosti s dohodou alebo rozhodnutím o grante alebo zmluvou týkajúcou sa financovania Úniou nedošlo k podvodu, korupcii alebo akémukoľvek inému protiprávnemu konaniu, ktoré má vplyv na finančné záujmy Únie.
 4. Bez toho, aby boli dotknuté odseky 1, 2 a 3, dohody o spolupráci s medzinárodnými organizáciami, dohody a rozhodnutia o grante a zmluvy vyplývajúce z vykonávania tohto nariadenia výslovne oprávňujú Komisiu, Dvor audítorov a OLAF vykonávať takéto audity a kontroly a inšpekcie na mieste.
- (*) Nariadenie Rady (Euratom, ES) č. 2185/96 z 11. novembra 1996 o kontrolách a inšpekciách na mieste, vykonávaných Komisiou s cieľom ochrany finančných záujmov Európskych spoločenstiev pred spreneverou a inými podvodmi (Ú. v. ES L 292, 15.11.1996, s. 2).“
10. Článok 24 sa vypúšťa.